

## ZMLUVA O HUDOBNEJ PRODUKCII

uzavretá podľa ust. § 269 ods. 2 násl. Zák. č. 513/1991 Z. z. v znení neskorších zmien  
a doplnkov – Obchodný zákonník, medzi :

Zmluvné strany :

**Usporiadateľ – objednávateľ : Mestské kultúrne stredisko**

o sídlom : Hlavná 58, 045 01 Moldava nad Bodvou  
zastúpený : Mgr. Adriana Szilágyiová, riaditeľka MsKS  
IČO : 00 135 305  
DIČ : 2020496918  
Bankové spojenie : VÚB a.s. pobočka Moldava nad Bodvou,  
č. ú. 3534542/0200  
Tel./fax : 055 - 4602173 / 055 - 4899421  
e-mail : kultura@moldava.sk

**Umelec – zhotoviteľ : Tibor Bodnár**

so sídlom :  
zastúpený :  
R. Č :  
Č. OP: :  
Tel./fax :

sa dohodli na následovnej zmluve o hudobnej produkcii :

### Článok 1

#### **Predmet zmluvy**

1.1 Touto zmluvou sa umelec ( sprostredkovateľ / produkcia ) zaväzuje uskutočniť usku -  
točniť ( zabezpečiť ) pre usporiadateľa :

Hudobné vystúpenie počas podujatia „Spoločné zapálenie 1. Adventnej svieče“.

- ♦ vystúpenia interpreta : **Tibor Bodnár**
- ♦ miesto vystúpenia : **Moldava nad Bodvou – Hlavné námestie**
- ♦ dátum vystúpenia : **27. 11. 2016**
- ♦ dĺžka vystúpenia : **od 16.00 do 17.30 hod.**

a usporiadateľ sa zaväzuje zaplatiť umelcovi dohodnutú odplatu ( províziu ).

## Článok 2 Odplata / provízia

2.1 Zmluvné strany sa dohodli na odplate ( provízií ):

**honorár vo výške 50,- €**  
slovom : **Päťdesiat eur.**

2.2 Odplata podľa bodu 2.1 je splatná v hotovosti v deň vystúpenia, splnením záväzku umelca – po ukončení vystúpenia, na základe faktúry s doložením vyúčtovania a príjmového dokladu.

2.3 Odplata zahŕňa akékoľvek náklady a výdavky umelca, vrátane dopravných nákladov.

2.4 Umelec je uzrozumený s tým, že nemá právo na ďalšie požiadavky.

## Článok 3 Práva a povinnosti zmluvných strán

Zmluvné strany sa dohodli na nasledovných podmienkach :

3.1 Pre usporiadanie platia tieto podmienky :

- ☐ ozvučenie a technický personál,
- ☐ stabilné javisko,
- ☐ ozvučenie a osvetlenie javiska, adekvátne veľkosti pódia,
- ☐ zvukovú skúšku vrátane stavby aparatury
- ☐ možnosť napojenia kábla,
- ☐ stálu službu elektrikárov a technikov od predpokladaného príchodu až do ukončenia predstavenia umelca ( počnúc namontovaním až po odmontovanie po programe ),
- ☐ občerstvenie – studená misa a nápoje,
- ☐ pre umelca oddelenú cestu od divákov,
- ☐ nerušený a pokojný priebeh programu, tak, aby nedošlo k priamemu kontaktu divákov s umelcom

3.2 Usporiadateľ zodpovedá za akúkoľvek škodu, ktorá konaním tretej osoby ( interpreta a hudobnej skupiny ) vznikne.

3.3 Umelec zodpovedá za to, že jeho vystúpenie nebude odporovať dobrým mravom.

- 3.4 Zvukový, filmový alebo iný záznam z vystúpenia tretej osoby ( hudobnej skupiny ) je usporiadateľ oprávnený vyhotoviť iba s predchádzajúcim súhlasom zástupcu skupiny ( umelca ) , s výnimkou ukážkového záznamu na archivačné a informačné účely z podujatia.
- 3.5 Usporiadateľ je povinný bez zbytočného odkladu oznamovať umelcovi okolnosti dôležité pre jeho rozhodovanie o uzavretí zmluvy a umelec je povinný oznamovať uspo – raudateľovi skutočnosti, ktoré majú pre neho rozhodný význam pre uzavretie tejto zmluvy.
- 3.6 Usporiadateľ je povinný pre potrebu umelca uschovať doklady, ktoré nadobudol v súvislosti so činnosťou podľa tejto zmluvy, a to po dobu, po ktorú môžu byť tieto doklady významné pre ochranu záujmov umelca.

#### **Článok 4** **Náhrada škody**

- 4.1 Umelec zodpovedá za škodu vzniknutú usporiadateľovi resp. tretej osobe, len ak vznikla zavineným porušením jeho povinností.
- 4.2 V prípade, že sa na javisko dostanú nepovolené osoby ( diváci ), je hudobná skupina ( umelec ) oprávnená prerušiť vystúpenie do doby, kým tieto osoby neopustia javisko.
- 4.3 Za škody spôsobené v dôsledku narušenia poriadku zodpovedá usporiadateľ.

#### **Článok 5** **Nemožnosť plnenia zmluvy**

- 5.1 Umelec je oprávnený zrušiť program iba z dôvodu ochorenia člena hudobnej skupiny, riadne potvrdenej PNS od lekára.
- 5.2 V prípade, že k nemožnosti uskutočnenia vystúpenia umelca dôjde v dôsledku okolností vylučujúcich zodpovednosť ( vyššia moc, napr. nepriaznivé počasie ) resp. nezávislých od vôle zmluvných strán, si zmluvné strany dohodnú nový termín, ak je to možné.
- V tomto prípade má odškodnenie opodstatnenie len ak niektorá strana niečo zanedbala.

#### **Článok 6** **Záverečné ustanovenia**

- 6.1 Zmluvu je možné jednostranne vypovedať len z vážnych dôvodov, najneskôr 7 dní pred dátumom konania vystúpenia a to písomne na adresu zástupcu druhej zmluvnej strany.
- 6.2 Zmeny týkajúce sa tejto zmluvy sa môžu vykonať len písomnými dodatkami, podpísanými poverenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- 6.2 Všetky otázky a vzťahy touto zmluvou neupravené sa riadia všeobecnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a iných súvisiacich predpisov.



- 6.3 Vypovedaním tejto zmluvy alebo jej zánikom nezanikajú práva na uspokojenie vzájomných pohľadávok, ktoré vznikli podľa tejto zmluvy.
- 6.4 Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť jej podpísaním.
- 6.5 Zmluva je spísaná v dvoch vyhotoveniach, z ktorých každá strana obdrží jedno vyhotovenie.
- 6.6 Zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu prečítali, jej ustanoveniam porozumeli, nie je spísaná v tiesni ani za inak nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju podpisujú.

V Moldave nad Bodvou, dňa 25. 11. 2016

Sprostredkovateľ :

*[Signature]*

Záujemca :

Mestské kultúrne stredisko  
príspevková organizácia  
Hlavná 58  
046 01 Moldava nad Bodvou  
☎ 055/460 21 73

*[Signature]*

**ZÁKLADNÁ FINANČNÁ KONTROLA**

vykonaná v zmysle § 7 zákona č. 357/2015 Z.z.

príjem / poskytnutie / použitie / právny úkon / iný úkon majetkovej povahy \*

Prípravovaná finančná operácia je – nie je\* v súlade s

a) rozpočtom orgánu verejnej správy na príslušný rozpočtový rok

b) rozpočtom orgánu verejnej správy na dve rozpočtové roky nasledujúce po rozpočtovom roku podľa písmena a)

c) osobitnými predpismi alebo medzinárodnými zmluvami

d) zmluvami uzatvorenými orgánom verejnej správy

e) rozhodnutiami vydanými na základe osobitných predpisov

f) vnútornými predpismi alebo

g) inými podmienkami poskytnutia verejných financií neuvedených v písm. a) až f)

Finančnú operáciu alebo jej časť je – nie je možné vykonať, v nej pokračovať alebo Vymáhať poskytnuté plnenie, ak sa finančná operácia alebo jej časť už vykonala.

Meno a priezvisko: .....Zuzana Gedeonová.....

Dátum : .....25.11.2016..... Podpis: *[Signature]*

Finančnú operáciu alebo jej časť je – nie je možné vykonať, v nej pokračovať alebo Vymáhať poskytnuté plnenie, ak sa finančná operácia alebo jej časť už vykonala.

Meno a priezvisko: .....Mgr. Adriana Szilágyiová.....

Dátum : .....25.11.2016..... Podpis: *[Signature]*

\* nehodiace sa preškrtnúť